

فنلندا

مقدمة إلى المجتمع الفنلندي



أين تقع فنلندا؟ ماهي خصائص المجتمع هناك؟ ماهي حقوق وواجبات المقيمين هناك؟ في هذا الدرس سنتعلم هذه الأمور وأكثر.

في هذه الوحدة، سيتسنى لك التعرف على:

- الموقع الجغرافي والسكان
- الظروف المناخية
- الدولة والبلديات
- مصادر المعيشة الرئيسية
- العادات الثقافية
- الأسرة
- في فنلندا كمهاجر

يمكنك دراسة موضوع هذه الوحدة من
mof.fi/sections/finland/ar
أو عبر رمز الإستجابة السريعة أدناه



يمكنك إيجاد هذه الوحدة عبر
mof.fi/exercises/finland/ar
أو عبر رمز الإستجابة السريعة أدناه



الموقع الجغرافي والسكان

تقع فنلندا في الجزء الشمالي من الكرة الأرضية، بين دولتي السويد وروسيا. تحدها من الشمال دولة النرويج ومن الجنوب إستونيا. اللغتان الرسميتان في فنلندا هما اللغتان الفنلندية والسويدية. يسكن فنلندا حوالي 5,5 مليون نسمة. يراوح عدد الناطقين باللغات الأجنبية في فنلندا حوالي مائتين وخمسين ألف شخص.

1. من النص، ضع دائرة حول اسم البلد أو البلدان المجاورة لفنلندا.

إستونيا | روسيا | السويد | فرنسا | ألمانيا | كندا | النرويج

2. هل تعرف اسم القارة التي توجد فيها فنلندا؟

3. توجد على الصفحة القادمة خريطة. لنضع علامة على موقع فنلندا.

4. على نفس الخريطة، ارسم الطريق من موقعك الحالي إلى فنلندا. كم تستغرق الرحلة من موقعك الحالي إلى فنلندا حسب رأيك؟ ناقش هذا مع عائلتك أو زملائك.

5. على نفس الخريطة، ارسم الطرق الأخرى عبر البلدان التي كنت فيها.



- تقع فنلندا في شمال أوروبا.
- فنلندا بلد مجاور للسويد والنرويج وإستونيا وروسيا.
- اللغات الرسمية في فنلندا هي الفنلندية والسويدية. الفنلندية هي اللغة أكثر شيوعاً.



الظروف المناخية

هناك أربع فصول في فنلندا: الربيع، الصيف، الخريف والشتاء. كل فصل له احتياجات الملابس الخاصة به ومجموعة الأنشطة الخارجية الخاصة به.

1. لننظر إلى الصور الموجودة أدناه. أي من هذه الصور لم تؤخذ في فنلندا؟
2. هل تختلف الظروف المناخية عن بلدك الأم أو بلدك الحالي؟ كيف تؤثر الظروف المناخية على الحياة اليومية في فنلندا حسب رأيك؟

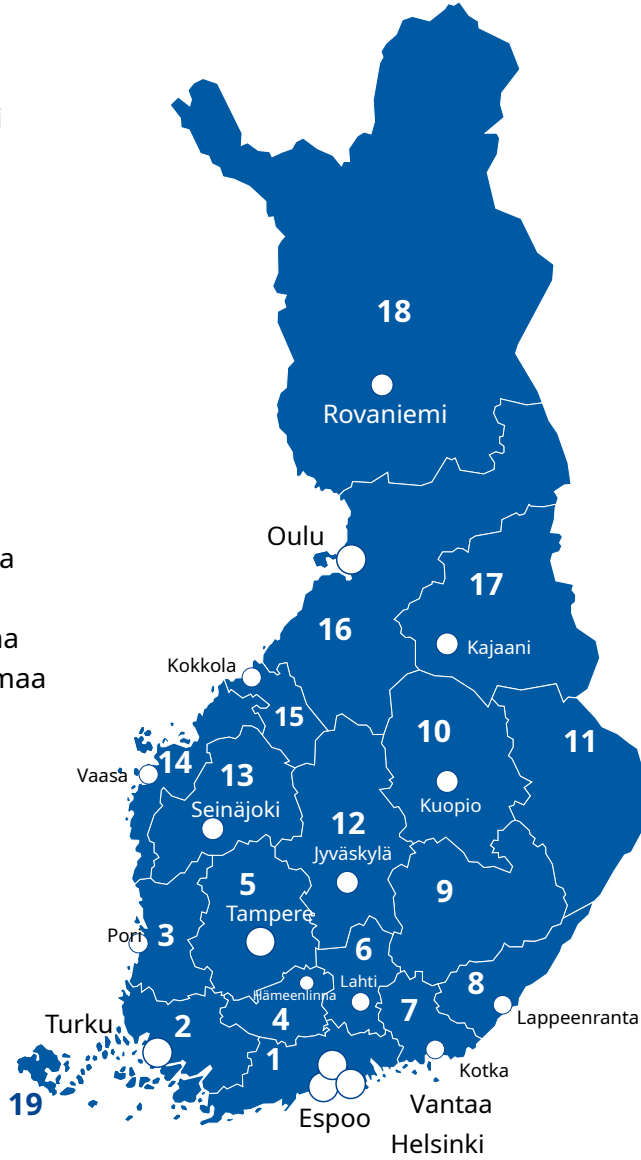




الدولة والبلديات

1. لتنظر إلى الخريطة حيث توجد أسماء المناطق إضافة إلى أسماء بعض المدن.

- 1 Uusimaa
- 2 Varsinais-Suomi
- 3 Satakunta
- 4 Kanta-Häme
- 5 Pirkanmaa
- 6 Päijät-häme
- 7 Kymenlaakso
- 8 Etelä-Karjala
- 9 Etelä-Savo
- 10 Pohjois-Savo
- 11 Pohjois-Karjala
- 12 Keski-Suomi
- 13 Etelä-Pohjanmaa
- 14 Pohjanmaa
- 15 Keski-Pohjanmaa
- 16 Pohjois-Pohjanmaa
- 17 Kainuu
- 18 Lappi
- 19 Ahvenanmaa



لنتفحص الآن شعارات المناطق.



تتكون فنلندا من مناطق، وتتكون كل منطقة من بلديات. في هذا التمرين، سوف تتعرف على مكان وخصائص كل منطقة وعلى مواقع بعض المدن كذلك. وسوف نفعل ذلك من خلال قراءة التفاصيل الخاصة بالمناطق والشعارات. يمكن العثور على التفاصيل أدناه. حاول للعثور على الشعار المناسب للمنطقة المناسبة. لنقرأ كل التفاصيل قبل البدء.

- a.** منطقة **Ahvenanmaa**: إنها المنطقة الأصغر في فنلندا، وهي منطقة تدير شؤونها ذاتيا وكذلك منزوعة السلاح. شعارها هو الوحيد الذي يحتوي على أيل.
- b.** منطقة **Etelä-Karjala**: يحتوي الشعار على سيفين إثنيين. مدينة Lappeenranta موجودة في هذه المنطقة.
- c.** منطقة **Etelä-Pohjanmaa**: تقع مدينة Seinäjoki في هذه المنطقة. يحتوي الشعار على العديد من حيوانات ابن عرس بيضاء على خلفية زرقاء.
- d.** منطقة **Etelä-Savo**: يحمل الشعار قوسًا وسهما يشيران إلى يمينك، والمنطقة مجاورة لمنطقة Kymenlaakso. تقع أكبر بحيرة في فنلندا، Saimaa، في هذه المنطقة.
- e.** منطقة **Kainuu**: الشعار مماثل لشعار منطقة Pirkanmaa ولكن يختلف في وجود اللون الأخضر بدلا من الأحمر. تقع مدينة Kajaani هنا.
- f.** منطقة **Kanta-Häme**: مدينة Hämeenlinna هي المدينة الرئيسية في المنطقة. يحتوي الشعار على ثلاث نجوم، أربع أزهار بيضاء، وحيوان.
- g.** منطقة **Keski-Pohjanmaa**: يحتوي الشعار على حيوان ابن عرس واحد. تقع مدينة Kokkola هنا.
- h.** منطقة **Keski-Suomi**: يحتوي الشعار على عصفور أسود. تقع مدينة Jyväskylä هنا.
- i.** منطقة **Kymenlaakso**: يحتوي الشعار على سمكة. تقع مدينة Kotka هنا.
- j.** منطقة **Lappi**: هذا الشعار هو شعار أكبر منطقة تقع في أقصى شمال البلاد. تقع مدينة Rovaniemi هنا.
- k.** منطقة **Pirkanmaa**: الألوان الوحيدة في هذا الشعار هي الأحمر والأصفر. تقع مدينة Tampere هنا.
- l.** منطقة **Pohjanmaa**: يحتوي الشعار على حيوانات ابن عرس حمراء. تقع مدينة Vaasa هنا.
- m.** منطقة **Pohjois-Karjala**: يحتوي الشعار على سيفين وتاج. بحيرة Hattuvaara، والتي تقع في أقصى نقطة في شرق فنلندا ومنطقة شنغن، توجد في هذه المنطقة.
- n.** منطقة **Pohjois-Pohjanmaa**: يحتوي الشعار على ضعف عدد حيوانات ابن عرس مقارنة بشعار المنطقة المجاورة جنوبا. تقع مدينة Oulu هنا.
- o.** منطقة **Pohjois-Savo**: يحتوي الشعار على قوس وسهم. مدينة Kuopio هي أكبر مدينة في هذه المنطقة.
- p.** منطقة **Päijät-Häme**: يحتوي الشعار على حورية بحر وعصفور. تقع مدينة Lahti هنا.
- q.** منطقة **Satakunta**: يحتوي الشعار على حيوان يحمل سيفًا. تقع مدينة Pori هنا.
- r.** منطقة **Uusimaa**: يحتوي الشعار على قارب. تقع مدينة Helsinki في هذه المنطقة.
- s.** منطقة **Varsinais-Suomi**: يحتوي الشعار على اثنين من الأعلام الزرقاء والصفراء. مدينة Turku موجودة في هذه المنطقة.



- فنلندا بلد كبير وكل منطقة في فنلندا لديها فرصها الخاصة وتاريخها الغني والمختلف.
- سوف تعيش في بلدية. توفر جميع البلديات خدمات توطين للوافدين الجدد.

مصادر المعيشة الرئيسية

كم تعرف عن فنلندا وشعبها وثقافتها واقتصادها إلى حد الآن؟ لنقم بقراءة الأسئلة أدناه والإجابة عليها.

a. هل فنلندا والسويد الجمهوريتان الوحيدتان في بلدان شمال أوروبا؟

b. هل تستخدم فنلندا اليورو كعملة؟

c. هل الصناعات الآلية والخشب صادرات مهمة لفنلندا؟

d. هل تتوفر الغابات فرص عمل للعديد من الفنلنديين في الوقت الحاضر؟

e. هل يوفر قطاعا التكنولوجيا والخدمات أماكن عمل للعديد من الناس في فنلندا؟

f. هل يعيش عشرة مليون نسمة في فنلندا؟

g. هل لدى الفنلنديين اسم مختلف لفنلندا؟

h. هل اللغة الإنجليزية لغة رسمية في فنلندا؟

i. هل هناك رياضة تدعى كرة قدم المستنقع في فنلندا؟



- تغطي الغابات جزءا كبيرا من مساحة فنلندا.
- قطاعا التكنولوجيا والخدمات من أكبر المشغلين في فنلندا.

العادات الثقافية

لننظر إلى صفحة الدرس. يوجد الرابط في بداية هذه الوحدة. هل وجدته؟ إنه mof.fi/sections/finland/ar ويمكنك عبره الإطلاع على الكثير من المعلومات التي ستساعدك على إيجاد الكلمة الناقصة في هذا التمرين.

- a. الطرق الشائعة للتحية في فنلندا هي المصافحة و_____ .
لمس الأنوف الاحتضان الإيماء
- b. بصورة عامة _____ لدى تحدثهم مع شخص غريب.
يتوخى الفنلنديون الحذر يبدأ الفنلنديون المحادثة بسرعة
- c. بسبب هذا، قد يبدو الشعب الفنلندي على أنه خجول و_____. عادة لا يطلب
الفنلنديون العديد من الدورات للتحدث في المناقشات العامة وعادة ما يصلون إلى النقطة بسرعة عند الحديث.
غير مهذب فظًا سعيد
- d. المساواة والعدالة قيمتان مهمتان للفنلنديين. إضافة إلى ذلك، يقدر الفنلنديون الصدق والإبقاء على
_____ . يتم تقدير العمل والانضباط بصفة كبيرة. من المهم الالتزام بالمواعيد
والالتزام بالأوقات المتفق عليها.
الوعد أمورك الشخصية لنفسك المساحة الشخصية
- e. بعض الناس في فنلندا يستخدمون الكثير من الكحول خاصة في _____
والمناسبات، مما يمكن يسبب بعض الإلتباس لدى المهاجرين. الإكثار من شرب الخمر يؤدي إلى الأمراض وكذلك
إلى المشاكل الأسرية.
أيام نهاية الأسبوع أول أيام الأسبوع أول أيام الشهر

مهمة إضافية!
يوم 6 سبتمبر هو عيد الاستقلال في فنلندا.

صواب خطأ



- تتضمن القيم الفنلندية المساواة والعدالة والأمانة.
- لا يسمح بالتمييز أو بالعنف أبداً.
- يقدر الناس الدقة في المواعيد على الصعيدين المهني والشخصي.

الأسرة

تختلف التنظيمات والعلاقات الأسرية وأنواع الأسر في فنلندا ويمكن أن تكون مغايرة لما كنت معتادا عليه.



1. التمرين التالي، سوف تقوم بزيارة صفحة موقع إلكتروني من خلال الرابط الموجود أدناه أو عبر رمز الاستجابة السريعة ومن ثم بقراءة نص عن المساواة في فنلندا. يتم تشجيعك على زيارة Infonland بشكل كبير لكونه مصدرًا قيمًا.

أرسم سهما لتكوين جملة تصف شيئا قرأته من النص.

<https://www.infofinland.fi/en/information-about-finland/finnish-society/equality-and-non-discrimination>

u	دائما جريمة.	a	وفقاً للقانون الفنلندي فإن الرجال والنساء
v	أن تؤخذ آراؤهم في الاعتبار عند اتخاذ القرارات المتعلقة بهم.	b	لا يجوز أن يدفع للرجال راتب
w	محظور ويمكن أن يؤدي إلى عقوبة.	c	للأطفال الحق في
x	لديهم نفس الحقوق.	d	العنف الذي يحدث في الأسرة أو العلاقة، مثل العنف الجسدي والجنسي
y	دون مساواة أو إدراج.	e	وفقا للقانون الفنلندي، ضرب الأطفال
z	أكثر من النساء فقط بناءً على الجنس.	f	الحلول لمشاكل العالم لن يتم العثور عليها

مهمة إضافية!

في أي عام أصبحت فنلندا الدولة الأولى في العالم التي تسمح للنساء بالتصويت والترشح للانتخابات؟

1906 1926 1946

- يعتبر النساء والرجال وكذلك الفتيان والفتيات متساوين في فنلندا.
- لا يمكن معاقبة الأطفال أو أي شخص بأي شكل من أشكال العنف؛ لا يمكن ضربهم أو صفعهم أو سحبهم من شعرهم أو تعريضهم لأي شكل من أشكال العنف.
- يوجد في فنلندا نظام رياض أطفال جيد. لجميع الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 7 و 71 سنة الذهاب إلى التعليم الابتدائي والإعدادي. الدراسة الأساسية والتعليم في مرحلة الطفولة المبكرة مضمونان قانونيا.



في فنلندا كمهاجر

في فنلندا، المهاجرون القانونيون، مثل لاجئي المحاصصة، هم أعضاء كاملون في المجتمع ويتمتعون بنفس الحقوق والالتزامات المدنية كغيرهم من المقيمين في فنلندا.

1. حتى تقوم بهذا التمرين، يمكنك زيارة صفحة موقع إلكتروني من خلال الرابط الموجود أدناه أو عبر رمز الاستجابة السريعة. تم تضمين مقتطف من هذه الصفحة، ولكن النص الكامل موجود فقط عبر الموقع الإلكتروني.

لنقرأ النص:

<https://www.infofinland.fi/ar/living-in-finland/settling-in-finland/your-rights-and-obligations-in-finland>



للجميع الحق في المعاملة المتساوية. فلا تجوز معاملة أي شخص بصورة مختلفة بسبب الجنس أو العمر أو الدين أو بسبب الإعاقة. يحق لكل شخص أن يقول رأيه وأن يكتبه بحرية. لا يجوز تعذيب أي شخص أو الحكم عليه بالإعدام. لكل شخص الحق في الخصوصية الشخصية المصانة. يحق لكل شخص اختيار عقيدته بنفسه، وإذا لم يرغب في اختيار عقيدة فهو ليس بحاجة لذلك.

للأجانب الذين يسكنون في فنلندا بصفة دائمة وبلغوا 18 عامًا الحق في التصويت في الانتخابات البلدية. الأجانب الذين لهم الحق في التصويت في انتخابات البلديات، لهم أيضًا الحق في الترشح للانتخابات البلدية. على جميع الذين يسكنون أو يقيمون في فنلندا احترام وتطبيق القانون الفنلندي.

يسري التعليم الإلزامي (oppivelvollisuus) على الذين تتراوح أعمارهم بين 7 أعوام إلى 17 عامًا، أي يلزمهم إكمال المنهج التعليمي للمدرسة الأساسية (peruskoulu). الوالدان ملزمان برعاية أطفالهم. الكل ملزم بالمساعدة في حالة وقوع حادث.

بعد قراءة النص، لنقرأ الأسئلة ونجب عليها.

a. هل يمكن لكل المهاجرين التصويت والترشح في الانتخابات البلدية؟

b. هل أنت مجبر أن تكون لك عقيدة في فنلندا؟

c. هل مدة التعليم الإجباري ست سنوات؟

d. هل عقوبة الإعدام مسموحة؟

e. هل تعني حقوق المعتقد والتعبير أن المجموعات المسلمة تستطيع استخدام التشريع الإسلامي كبدل عن القانون الفنلندي؟



- في فنلندا، يمكنك أن تفعل ما تريده بحرية وبخصوصية طالما أنك تحترم القانون.
- في فنلندا، يمكنك الوثوق السلطات.
- في فنلندا، لكل الناس نفس الحقوق والواجبات.
- الجميع متساوون، والناس يحترمون ويساعدون بعضهم البعض.

2. الاندماج الجيد في المجتمع الفنلندي يتطلب منك الاجتهاد في تعلم اللغة المحلية. يتحدث حوالي 09% من الفنلنديين اللغة الفنلندية كلغتهم الأم. بينما يتحدث حوالي 5% من الفنلنديين اللغة السويدية كلغة أم. ستحتاج إلى معرفة اللغة الفنلندية أو السويدية في الدراسة والعمل والحياة اليومية. كلما تعلمت المهارات الأساسية في اللغة المحلية بشكل أسرع، زادت سرعة اندماجك في المجتمع الفنلندي. تحقق من التحيات والكلمات الأساسية باللغة الفنلندية في نهاية هذا الكتيب!

ل3نقرأ المزيد عن هاتين اللغتين المحليتين.

<https://www.infofinland.fi/ar/living-in-finland/finnish-and-swedish/why-should-i-study-finnish-or-swedish>



ا.
لنقرأ الاسئلة ونجاوب عليها.

لنقرأ الاسئلة ونجاوب عليه

a. ما هي اللغات الرسمية في فنلندا؟

b. مالذي عليك أن تفعله، إذا كنت ترغب في الدراسة أو العمل في فنلندا؟

c. ما هي الفوائد الأخرى الناجمة عن تعلم اللغة المحلية؟

d. هل تُعلم اللغة الفنلندية أو السويدية شرط من شروط للحصول على الجنسية الفنلندية؟

مهمة إضافية!

تحقق من بعض الجمل المهمة باللغة الفنلندية وحاول لفظها

<https://www.infofinland.fi/en/living-in-finland/finnish-and-swedish/important-sentences-in-finnish>



- يتطلب التوطين جهدًا شخصيًا: أنت تتحمل مسؤولية شخصية في تعلم اللغة والبحث عن الفرص.
- موقف الفنلنديين تجاه المهاجرين عادة ما يكون ودياً.
- يحظر القانون التمييز في فنلندا.

الآن بعد الانتهاء من الوحدة، لنلخص الأفكار الهامة التي تعلمتها حول كل موضوع مذكور أدناه!



- فنلندا ستكون وطنك الجديد. كلما زادت المعلومات التي تعرفها، كلما كان ذلك أفضل. ركز على تعلم اللغة الفنلندية واطرح الأسئلة كلما دعت الحاجة لذلك.



الإجابات

الموقع الجغرافي والسكان

1. إستونيا | روسيا | السويد | فرنسا | ألمانيا | كندا | النرويج

2. أوروبا

3. موقع فنلندا على الخريطة هو التالي.



4. الإجابات تختلف؛ اسأل موجهك أو استخدم محرك بحث.

5. تختلف الإجابات حسب تاريخك الشخصي.

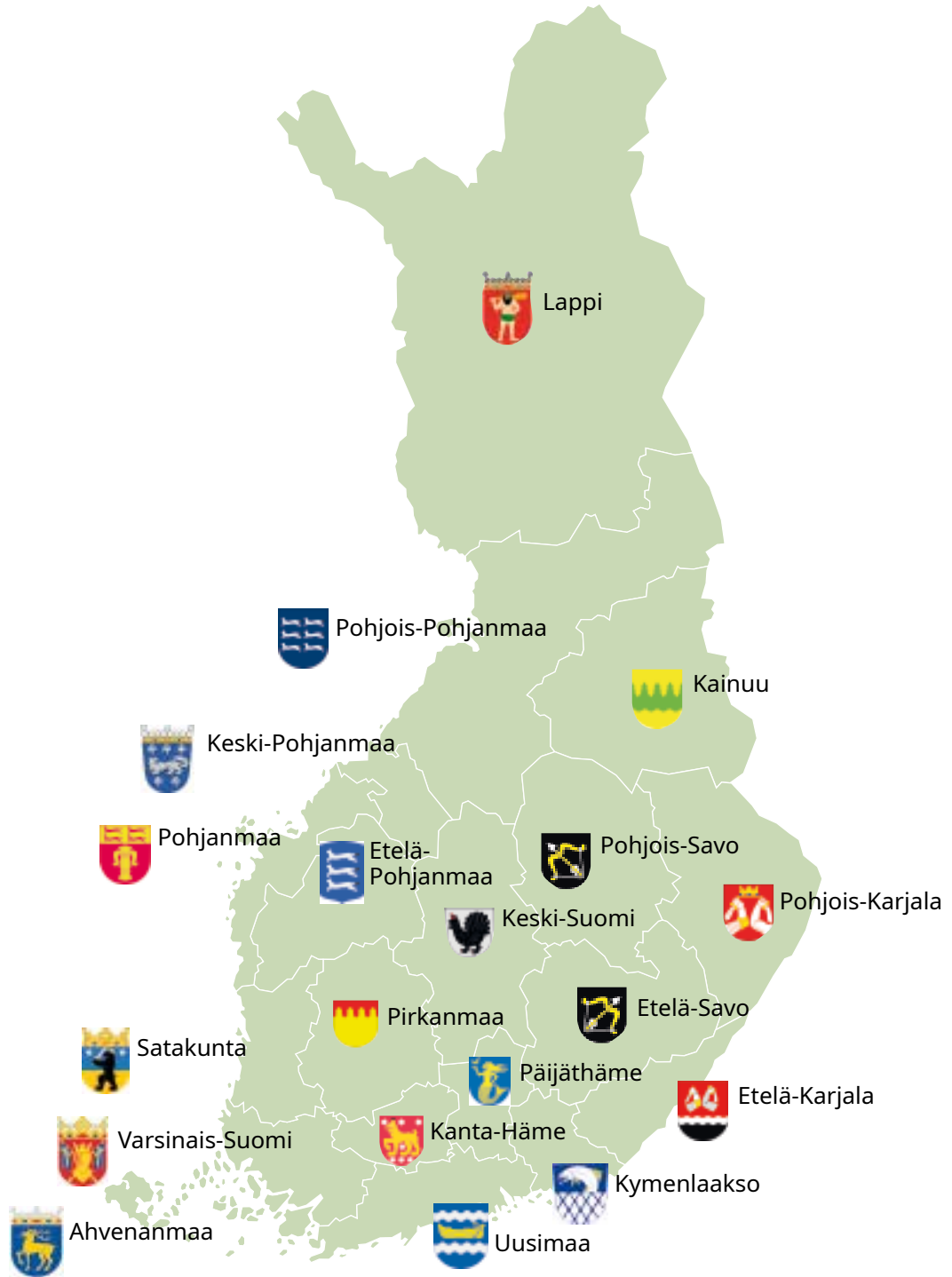
الظروف المناخية

1. الصور التي ليست من فنلندا هي: b, g, i, m و o.

2. تختلف الإجابات، ومع ذلك سوف تحتاج إلى الاستعداد الجيد للبرد. يمكنك ممارسة أنشطة خارجية مختلفة حسب الفصول المختلفة، مثل السباحة في الصيف والتزلج في الشتاء. في فصل الشتاء، يمكن لدرجة الحرارة الخارجية أن تكون منخفضة، ولكن بفضل أنظمة التدفئة المتوفرة في جميع المنازل تكون الأماكن الداخلية دافئة طول السنة، ويمكنك لهذا ممارسة أسلوب حياة نشط من الممكن في أي وقت.

الدولة والبلديات

1. يمكن رؤية خريطة بأسماء وشعارات المناطق أدناه.



مصادر المعيشة الرئيسية

1. يمكن العثور على الإجابات في الجدول التالي.

a.	لا	في بلدان الشمال الأوروبي، الجمهوريتان الوحيدتان هما فنلندا وأيسلندا. السويد والدنمارك والنرويج هي ممالك.
b.	نعم	
c.	نعم	الإلكترونيات، المواد الكيميائية، والآلات الثقيلة هي من الصادرات الهامة كذلك.
d.	لا	في الماضي، كانت الغابات توفر سبل العيش لكثير من الفنلنديين، لكن في أيامنا هذه منذ أن أصبحت الزراعات آلية، فإنها توفر العمل لعدد قليل فقط.
e.	نعم	يعمل العديد من الفنلنديين في المجال التقني وتساهم العديد من الشركات الفنلندية في قطاعي التكنولوجيا والخدمات. شركة هواتف نوكيا المعروفة أنشئت في فنلندا، واسم الشركة يشير إلى مدينة نوكيا، التي يمكنك زيارتها عندما تصل إلى فنلندا!
f.	لا	في عام 2017 كان عدد السكان 5,5 مليون. تحقق من عدد الذين يعيشون في فنلندا من خلال زيارة الموقع الإلكتروني لمركز سجل السكان، Digi- ja väestötietovirasto، عبر dvv.fi .
g.	نعم	اسم فنلندا بالفنلندية هو Suomi، أي سُؤومي بضم السين والواو.
h.	لا	الفنلندية والسويدية فقط لغتان رسميتان واللغة الفنلندية هي اللغة الأكثر استخداماً في البلاد.
i.	نعم	لا تصدق ذلك؟ اقرأ عنها من ويكيبيديا باللغة الإنجليزية عن طريق الرابط التالي en.wikipedia.org/wiki/Swamp_football أو من خلال رمز الاستجابة السريعة التالي.

العادات الثقافية

1. يمكن العثور على الإجابات في الجدول التالي.

a.	b.	c.	d.	e.
الإيماء	يتوخى الفنلنديون الحذر	فَطْ	الوعود	أيام نهاية الأسبوع

مهمة إضافية: خطأ. عيد الاستقلال في فنلندا هو يوم 6 ديسمبر.

الأسرة

1. يمكن العثور على الإجابات في الجدول التالي.

a.	b.	c.	d.	e.	f.
x	z	v	u	w	y

مهمة إضافية: 1906

في فنلندا كمهاجر

1. يمكن العثور على الإجابات في الجدول التالي.

a.	الحق في التصويت والترشح في الانتخابات البلدية فقط للمهاجرين المقيمين بصفة دائمة في فنلندا الذين تفوق أعمارهم 18 سنة.
b.	يحق لكل شخص اختيار عقيدته بنفسه، وإذا لم يرغب في اختيار عقيدة فهو ليس بحاجة لذلك.
c.	التعليم الإجباري هو للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 7 و17 سنة من العمر.
d.	لا يمكن الحكم على أي شخص بالإعدام.
e.	الجماعات الدينية، بما في ذلك المسيحيون واليهود والمسلمون والهندوس وغيرهم أحرار في ممارسة شعائرهم الدينية ولكن يجب الإلتزام دائما بالقانون الفنلندي. في فنلندا يتم تطبيق القوانين الفنلندية لا القوانين الدينية.

2. يمكن العثور على الإجابات في الجدول التالي.

a.	“اللغة الفنلندية واللغة السويدية.”
b.	“تعلم اللغة.”
c.	“ستتمكن من إدارة حياتك اليومية وعقد الصداقات مع الفنلنديين.”
d.	“نعم.”